



## ■ سمير ناس يبحث فرص الشراكة والتعاون الاقتصادي مع تايلند

الوطني"، لافتاً إلى "رغبة غرفة البحرين في تنمية العلاقات الثنائية وبخاصة في الجوانب الاقتصادية والاستثمارية والتجارية والسياحية بما يخدم الأهداف والتطلعات المشتركة، في ظل ما يتمتع به البلدان من الفرص الواعدة والمقومات والإمكانيات المتعددة في مختلف القطاعات".

من جانبه أكد سفير تايلند ببياباك سريشاروين، دعمه لكافة الجهود التي من شأنها أن تعزز التبادل التجاري بين البلدين وتشجيع رجال الأعمال التاييلنديين للتواصل مع نظرائهم في مملكة البحرين والاستفادة من الفرص المتاحة في كلا البلدين، بما يسهم في الارتقاء بالعلاقات إلى أعلى المستويات، ويعود بالخير والمنفعة على البلدين والشعبين.

**المصدر (موقع غرفة تجارة وصناعة البحرين، بتصرف)**

أكد رئيس غرفة تجارة وصناعة البحرين، سمير عبدالله ناس، على اعتزازه وتقديره بالعلاقات الثنائية والاقتصادية المتميزة التي تجمع مملكة البحرين بمملكة تايلند، مؤكداً تطلع الغرفة لزيادة آفاق التجارة البينية بين البلدين من خلال إقامة المشاريع المشتركة والتشجيع على زيادة حجم التبادل التجاري وتبادل الزيارات بين الوفود الاقتصادية، لاسيما في ظل المقومات والفرص الاستثمارية الواعدة بين البلدين الصديقين.

وشدد خلال استقبله ببيت التجار سفير تايلند لدى البحرين، بيباباك سريشاروين، على أن "الغرفة كممثل للقطاع الخاص على اتم الاستعداد لبحث فرص الشراكة والتعاون التجاري مع مملكة تايلند واستقطاب الاستثمارات وتبادل الخبرات بهدف تحقيق مزيد من المكاسب للقطاع الخاص والاقتصاد

## ■ Samir Nass Discusses Opportunities for Partnership & Economic Cooperation with Thailand

The President of the Bahrain Chamber of Commerce and Industry, Samir Abdullah Nass, affirmed his pride and appreciation for the distinguished bilateral and economic relations that unite the Kingdom of Bahrain and the Kingdom of Thailand. He affirmed the Chamber's aspiration to increase the prospects for intra-regional trade between the two countries through the establishment of joint projects and encouragement to increase the volume of trade exchange and exchange visits between economic delegations, especially in light of the promising investment potentials and opportunities between the two friendly countries.

During his meeting at the House of Traders, the Thai ambassador to Bahrain, Piyabak Sricharoen, stressed that "the Chamber, as a representative of the private sector, is ready to discuss opportunities for partnership and trade cooperation with the Kingdom of Thailand, attract investments and exchange

experiences in order to achieve more gains for the private sector and the national economy." Pointing to "the Bahrain Chamber's desire to develop bilateral relations, especially in the economic, investment, commercial and tourism aspects to serve common goals and aspirations, in light of the promising opportunities, ingredients, and capabilities that the two countries enjoy in various sectors."

For his part, the Thai Ambassador, Piyabak Sricharoen, affirmed his support for all efforts that would enhance trade exchange between the two countries and encourage Thai businessmen to communicate with their counterparts in the Kingdom of Bahrain and take advantage of the opportunities available in both countries, thus contributing to the advancement of relations to the highest levels, and for the welfare and benefit on the two countries and peoples.

**Source (BCCI Website, Edited)**



#### ■ ارتفاع أصول القطاع المصرفي الإماراتي 6.6 في المئة

4.6 في المئة أو ما يعادل 17.4 مليار درهم مقارنة بنحو 378.1 مليار درهم في الربع الأول من 2021. ونوه المركزي إلى أن النظام المصرفي الإماراتي ظل يتمتع برأس مال جيد مع نهاية الربع الأول من العام الجاري؛ حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال الإجمالية 17.1 في المئة مما يعني أنها لا تزال أعلى بكثير من الحد الأدنى لكفاية رأس المال والبالغة 13 في المئة وتشمل مصدر رأس المال بنسبة 2.5 في المئة ونسبة 8.5 في المئة الحد الأدنى للشق الأول من رأس المال، وذلك كما هو منصوص عليه في لوائح المصرف المركزي بناء على الامتثال لإرشادات مبادئ «بازل 3» والتي تتبعها البنوك في دولة الإمارات اعتباراً من ديسمبر 2017.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

أظهرت إحصاءات مصرف الإمارات المركزي، ارتفاع قيمة الأصول السائلة في القطاع المصرفي إلى 518.55 مليار درهم في نهاية الربع الأول من العام الجاري، أي بزيادة على أساس سنوي بنسبة 6.6 في المئة أو ما يعادل 32 مليار درهم مقارنة بنحو 486.58 مليار درهم في نهاية الربع الأول من 2021.

وبيّن المصرف المركزي، أن نسبة الأصول السائلة التي تعكس السيولة في النظام المصرفي، بلغت نحو 19 في المئة مع نهاية الربع الأول من العام الجاري وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى للمتطلبات التنظيمية البالغة 10 في المئة. ووفق المركزي فقد وصل إجمالي رأس المال واحتياطيات البنوك العاملة في الإمارات إلى 395.5 مليار درهم مع نهاية الربع الأول من العام الجاري، أي بزيادة على أساس سنوي بنسبة

an annual basis of 4.6 percent, or the equivalent of 17.4 billion dirhams, compared to 378.1 billion dirhams in the first quarter of 2021.

The Central Bank noted that the UAE banking system continued to enjoy good capital at the end of the first quarter of this year; The total capital adequacy ratio was 17.1 percent which means that it is still well above the minimum capital adequacy of 13 percent and includes the source capital of 2.5 percent and 8.5 percent of the minimum tier 1 capital, this is as stipulated in the Central Bank regulations based on compliance with the guidelines of “Basel III” principles, which are followed by banks in the UAE as of December 2017.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)

#### ■ Assets of the UAE Banking Sector Increased by 6.6 percent

Statistics from the Central Bank of the Emirates showed that the value of liquid assets in the banking sector increased to 518.55 billion dirhams at the end of the first quarter of this year. That is, an increase on an annual basis of 6.6%, or 32 billion dirhams, compared to 486.58 billion dirhams at the end of the first quarter of 2021.

The Central Bank indicated that the proportion of liquid assets, which reflects liquidity in the banking system, amounted to about 19 percent by the end of the first quarter of this year, which is much higher than the minimum regulatory requirements of 10 percent. According to the Central Bank, the total capital and reserves of banks operating in the UAE reached 395.5 billion dirhams by the end of the first quarter of this year, an increase on





### ■ مصر تتقدّم في مؤشر التنمية المستدامة العالمي

أفريقيا؛ ضمن 16 في ذات المنطقة. وأوضحت أن مصر احتلت المرتبة 15 من بين 20 دولة على مستوى الأسواق الناشئة في 2022. وأكدت أنّ "مصر احتلت المرتبة 30 من 163 دولة مقابل 36 من 165 دولة في 2021؛ مما يعكس التحسن في درجتها في المؤشر التي وصلت إلى 98.82 من 100 درجة، وبالتالي ترتفع التداخيات الإيجابية لمصر مقارنة بالسلبية"، لافتة إلى أنّ "الأزمات العالمية المتعددة والمتزامنة مثل كوفيد - 19 والحرب الأوكرانية الروسية والنزاعات العسكرية الأخرى أدت إلى تحويل انتباه السياسات والأولويات بعيداً عن الأهداف المتوسطة والطويلة الأجل مثل أهداف التنمية المستدامة واتفاقية باريس للمناخ، وعدم تحقيق الدول تقدماً في أهداف التنمية المستدامة".

**المصدر (موقع اليوم السابع المصري، بتصرّف)**

استعرضت وزيرة التخطيط والتنمية الاقتصادية في مصر الدكتورة هالة السعيد؛ وضع مصر في تقرير التنمية المستدامة 2022، الذي يتم نشره سنوياً من جامعة كامبريدج بالتعاون مع مؤسسة (Ber-telsmann Stiftung) الألمانية، وشبكة حلول التنمية المستدامة (SDSN) التي تعمل تحت رعاية الأمانة العامة للأمم المتحدة. وكشفت الوزيرة السعيد، إلى حصول مصر على 68.7 درجة عام 2022، وهي بذلك استطاعت أن تحافظ على أدائها في المؤشر؛ بالرغم من انخفاض المتوسط الإقليمي من 67.1 في 2021 إلى 66.7 في 2022، لتحلّ بذلك المركز 87 ضمن 163 دولة يشملهم التقرير. واحتلت مصر المرتبة 7 من بين 20 دولة عربية رصدها التقرير، وعلى مستوى أفريقيا؛ حيث احتلت المرتبة 4 من بين 47 دولة إفريقية، والمرتبة 7 على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال

### ■ Egypt Advances in the Global Sustainable Development Index

The Minister of Planning and Economic Development in Egypt, Dr. Hala Al-Saeed, reviewed; Egypt's position in the Sustainable Development Report 2022, which is published annually by the University of Cambridge in cooperation with the German (Bertelsmann Stiftung) Foundation, and the Sustainable Development Solutions Network (SDSN), which operates under the auspices of the United Nations Secretariat.

Minister Al-Saeed revealed that Egypt obtained a score of 68.7 in 2022, and thus was able to maintain its performance in the index; Although the regional average decreased from 67.1 in 2021 to 66.7 in 2022, it ranks 87th out of 163 countries covered by the report. Egypt ranked 7 out of the 20 Arab countries monitored by the report, and at the level of Africa; It ranked 4 out of 47 African countries, and 7th in the Middle East and North Africa region; Within 16 in

the same region. She explained that Egypt ranked 15th out of 20 countries at the level of emerging markets in 2022.

Minister Al-Saeed stressed that "Egypt ranked 30 out of 163 countries, compared to 36 out of 165 countries in 2021, which reflects the improvement in its score in the index, which reached 98.82 out of 100, and thus the positive repercussions for Egypt rise compared to the negative." She pointed out that "multiple and simultaneous global crises such as COVID-19, the Ukraine-Russia war and other military conflicts have diverted policy attention and priorities away from medium and long-term goals such as the Sustainable Development Goals and the Paris Climate Agreement, and countries are not making progress on the SDGs."

**Source (Youm7.com Website, Edited)**